

BESLUT

RÅDETS BESLUT

av den 9 oktober 2014

om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, beträffande ersättande av protokoll 3 (om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete) till avtalet med ett nytt protokoll, som vad gäller ursprungsregler hänvisar till den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung

(2014/739/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 3 till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan ⁽¹⁾, (nedan kallat *avtalet*) rör definitionen av begreppet *ursprungsprodukter* och metoder för administrativt samarbete (nedan kallat *protokoll 3*).
- (2) I den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung ⁽²⁾ (nedan kallad *konventionen*) fastställs bestämmelser om ursprunget för varor som är föremål för handel inom ramen för de relevanta avtalen mellan de fördragsslutande parterna i konventionen. Serbien och andra deltagare från västra Balkan i stabiliserings- och associeringsprocessen uppmanades i Thessaloniki-agendan, som Europeiska rådet ställde sig bakom vid sitt möte i juni 2003, att ansluta sig till systemet för alleuropeisk diagonal ursprungskumulation. De uppmanades i ett beslut av Europa–Medelhavsministerkonferensen i oktober 2007 att ansluta sig till konventionen.
- (3) Unionen och Serbien undertecknade konventionen den 15 juni 2011 respektive den 12 november 2012.
- (4) Unionen och Serbien deponerade sina godtagandeinstrument hos depositarien för konventionen den 26 mars 2012 respektive den 1 juli 2013. Till följd av detta trädde konventionen i enlighet med artikel 10.3 i konventionen i kraft för unionen och Serbien den 1 maj 2012 respektive den 1 september 2013.
- (5) I artikel 6 i konventionen anges att varje fördragsslutande part ska vidta lämpliga åtgärder för att se till att konventionen faktiskt tillämpas. För detta ändamål bör det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom avtalet anta ett beslut om ersättande av protokoll 3 med ett nytt protokoll, som vad gäller ursprungsregler hänvisar till konventionen.
- (6) Unionens ståndpunkt i stabiliserings- och associeringsrådet bör därför baseras på det åtföljande utkastet till beslut.

⁽¹⁾ EUT L 278, 18.10.2013, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 54, 26.2.2013, s. 4.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, beträffande ersättande av protokoll 3 (om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete) till avtalet med ett nytt protokoll, som vad gäller ursprungsregler hänvisar till den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung, ska baseras på det utkast till beslut av stabiliserings- och associeringsrådet som åtföljer detta beslut.

Unionens företrädare i stabiliserings- och associeringsrådet får gå med på mindre ändringar av utkastet till stabiliserings- och associeringsrådets beslut utan att ett nytt rådsbeslut erfordras.

Artikel 2

Stabiliserings- och associeringsrådets beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 9 oktober 2014.

På rådets vägnar

A. ALFANO

Ordförande

UTKAST

BESLUT nr ... AV STABILISERINGS- OCH ASSOCIERINGSRÅDET EU–SERBIEN

av den

om ersättande av protokoll 3 (om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete) till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan

STABILISERINGS- OCH ASSOCIERINGSRÅDET EU–SERBIEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, undertecknat i Luxemburg den 29 april 2008 ⁽¹⁾, särskilt artikel 44,

med beaktande av protokoll 3 till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 44 i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, (nedan kallat *avtalet*) hänvisas till protokoll 3 om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete (nedan kallat *protokoll 3*), i vilket det fastställs ursprungsregler och föreskrivs ursprungskumulation mellan unionen, Serbien, Turkiet och varje land eller territorium som deltar i unionens stabiliserings- och associeringsprocess.
- (2) Enligt artikel 39 i protokoll 3 får det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom artikel 119 i avtalet fatta beslut om ändring av bestämmelserna i det protokollet.
- (3) Syftet med den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung ⁽²⁾ (nedan kallad *konventionen*) är att ersätta de nu gällande protokollen om ursprungsregler mellan länderna i det Europa–Medelhavstäckande området med en enda rättsakt. Serbien och andra deltagare från västra Balkan i stabiliserings- och associeringsprocessen uppmanades i Thessaloniki-agendan, som Europeiska rådet ställde sig bakom vid sitt möte i juni 2003, att ansluta sig till systemet för alleuropeisk diagonal ursprungskumulation. De uppmanades i ett beslut av Europa–Medelhavsministerkonferensen i oktober 2007 att ansluta sig till konventionen.
- (4) Unionen och Serbien undertecknade konventionen den 15 juni 2011 respektive den 12 november 2012.
- (5) Unionen och Serbien deponerade sina godtagandeinstrument hos depositarien för konventionen den 26 mars 2012 respektive den 1 juli 2013. Till följd av detta trädde konventionen i enlighet med artikel 10.3 i konventionen i kraft för unionen och Serbien den 1 maj 2012 respektive den 1 september 2013.
- (6) Om övergången till konventionen inte sker samtidigt för alla fördragsslutande parter inom kumulationszonen, bör den inte leda till någon situation som är mindre förmånlig än tidigare, inom ramen för protokoll 3.
- (7) Protokoll 3 bör därför ersättas med ett nytt protokoll som hänvisar till konventionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokoll 3 till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete, ska ersättas med texten i bilagan till detta beslut.

⁽¹⁾ EUT L 278, 18.10.2013, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 54, 26.2.2013, s. 4.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den 1 september 2014.

Utfärdat i ...

*På stabiliserings- och associeringsrådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

Protokoll 3**om definition av begreppet ursprungsprodukter och om metoder för administrativt samarbete**

Artikel 1

Tillämpliga ursprungsregler

Vid tillämpningen av detta avtal ska tillägg I till den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung ⁽¹⁾ (nedan kallad *konventionen*) och de relevanta bestämmelserna i tillägg II till konventionen gälla.

Alla hänvisningar till "relevant avtal" i tillägg I och i de relevanta bestämmelserna i tillägg II till konventionen ska anses som hänvisningar till detta avtal.

Artikel 2

Twistlösning

Om det i samband med kontrollförfaranden enligt artikel 32 i tillägg I till konventionen uppstår tvister som inte kan lösas mellan de tullmyndigheter som begärt en kontroll och de tullmyndigheter som ansvarar för att denna kontroll utförs, ska tvisterna hänskjutas till stabiliserings- och associeringsrådet.

Alla tvister mellan importören och importlandets tullmyndigheter ska lösas enligt lagstiftningen i importlandet.

Artikel 3

Ändring av protokollet

Stabiliserings- och associeringsrådet får fatta beslut om ändring av bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 4

Utträde ur konventionen

1. Om Europeiska unionen eller Serbien i enlighet med artikel 9 i konventionen skriftligen meddelar depositarien för konventionen sin avsikt att träda ut ur konventionen, ska Europeiska unionen och Serbien omedelbart inleda förhandlingar om ursprungsregler för tillämpningen av detta avtal.

2. De vid tidpunkten för utträdet tillämpliga ursprungsreglerna i tillägg I och relevanta bestämmelserna i tillägg II till konventionen ska fortsätta att gälla för detta avtal till dess att sådana nyframförhandlade ursprungsregler träder i kraft. Från och med tidpunkten för utträdet ska ursprungsreglerna i tillägg I till konventionen och de relevanta bestämmelserna i tillägg II till konventionen dock tolkas så att de enbart medger bilateral kumulation mellan Europeiska unionen och Serbien.

Artikel 5

Övergångsbestämmelser – kumulation

1. Trots vad som sägs i artikel 3 i tillägg I till konventionen ska kumulationsreglerna i artiklarna 3 och 4 i protokoll 3 till detta avtal så som det antagits vid Europeiska unionens och Montenegros ingående av avtalet ⁽²⁾ fortsätta att gälla mellan parterna till detta avtal till dess att konventionen börjar gälla för alla fördragsslutande parter till konventionen som tas upp i dessa artiklar.

2. Trots vad som sägs i artiklarna 16.5 och 21.3 i tillägg I till konventionen får ursprungsintyget när kumulation enbart involverar Eftastaterna, Färöarna, Europeiska unionen, Turkiet och deltagarna i stabiliserings- och associeringsprocessen utgöras av ett varucertifikat EUR.1 eller en ursprungsdeklaration.

⁽¹⁾ EUT L 54, 26.2.2013, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 278, 18.10.2013, s. 16.